

EL PERSONAJE JESUS GONZALEZ GARCIA Y EL ESPERANTO COMO IDIOMA UNIVERSAL

Con motivo del LX aniversario de la muerte del doctor Luis Lázaro Zamenhof, en la Federación Española de Esperanto, Jesús González García, jefe de la sección de Enseñanza de la O.N.C.E., pronunció una conferencia sobre «El esperanto y las otras lenguas».

—El esperanto como idioma auxiliar internacional es un instrumento muy eficaz para la comprensión entre los pueblos y para salvar el problema de las distintas lenguas en el mundo y en Europa. De cara a la unidad europea, por la que tanto se trabaja, es importante contar con una lengua de comunicación a nivel internacional y con esto no es que pretenda que se convierta en la sustituta de las otras, sino en una lengua auxiliar. En esta conferencia también planteo la dificultad del aprendizaje de las distintas lenguas por los problemas fonéticos, las estructuras gramaticales, la poca precisión, la diferencia entre el lenguaje hablado y el escrito y el resultado tan pobre que se obtiene con esfuerzos importantes.

—¿Cuáles son las características del esperanto?

—Es una lengua clara, bella, de sonido eufónico, fácil en el aprendizaje y que al no pertenecer a ningún grupo o país supera las dificultades y rivalidades entre las distintas naciones. El esperanto es una lengua que con un mínimo de raíces y un sistema de derivación y composición muy variado, una persona puede crear y expresarse con palabras que no conocía. Se han hecho varios intentos por conseguir una lengua universal y ninguno ha tenido éxito; yo no soy un fanático, porque creo que el esperanto es susceptible de perfeccionamiento o se puede crear otro instrumento que le supere, pero hoy por hoy, el esperanto ha logrado una gran difusión, a pesar de que no ha contado con protección oficial.

—¿Cómo ve el futuro del esperanto?

—Ultimamente se ha perdido entusiasmo, pues las guerras mundiales supusieron una paralización de los movimientos esperantistas. El momento actual no es muy propicio; lo interesante sería que la Unesco recomendara a los distintos Gobiernos su implantación en la educación.

—¿Dónde radican las dificultades de su aprendizaje?

—Es necesario para aprenderlo un nivel cultural mínimo. Es un idioma con dieciséis únicas reglas, sin excepciones, un lenguaje fonético, con todas las palabras llanas. La pronunciación es muy sencilla; casi todas las letras son como en español y hay tantas letras como fonemas. Una persona preparada con un nivel de Enseñanza General Básica puede aprenderlo en dos meses con una hora diaria de trabajo.

—¿Qué organismos trabajan en la divulgación del esperanto?

—Existe una Asociación Universal, la Universala Esperanto Asocio, que tiene la responsabilidad del movimiento a escala mundial. Esta asociación colabora como órgano consultivo de la Unesco, y, aunque emite sus recomendaciones, no se la hace mucho caso.

—¿El esperanto es un lujo?

—Nosotros decimos, en broma, que el esperanto es el idioma internacional que no habla nadie. Para mí, como ciego, no es un lujo. Existe una Liga Internacional de Ciegos Esperantistas que edita una revista en esperanto, a través de la cual nos comunicamos. El esperanto me ha sido de gran utilidad para contactos internacionales, y siempre que he necesitado algo de cualquier país, a través de los esperantistas, se me han facilitado las cosas.—Pilar TRENAS.